



IMMEDIATAMENTE  
ESEGUIBILE **SI**

AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT SERVIZIO MUSEO ARTE MODERNA REVOLTELLA, MUSEI CIVICI, PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Prot. corr. 12-2/3-17-210

**OGGETTO:** Donazione da parte della sig.a. Lucia Franca Fenga Malabotta di n. 21 opere della Collezione Malabotta al Comune di Trieste – Museo Arte Moderna Revoltella. Atto aggiuntivo all'atto di donazione.

Adottata nella seduta del 13/04/2017

Presenti i componenti di seguito indicati:

		Presente / Assente
Roberto Dipiazza	Sindaco	Presente
Pierpaolo Roberti	Vice Sindaco	Assente
Maurizio Bucci	Assessore	Presente
Michele Lobianco	Assessore	Presente
Lorenzo Giorgi	Assessore	Presente
Angela Brandi	Assessore	Presente
Giorgio Rossi	Assessore	Presente
Carlo Grilli	Assessore	Presente
Serena Tonel	Assessore	Assente
Luisa Polli	Assessore	Assente
Elisa Lodi	Assessore	Presente

Partecipa il Segretario Generale, **Dott. Santi TERRANOVA.**

Verificato il numero legale, assume la presidenza il Sindaco, **Roberto DIPIAZZA.**

**ATTESTAZIONI:** ai fini dell'art. 1 della L.R. 21/2003 e successive modificazioni ed integrazioni l'atto viene pubblicato all'**Albo Pretorio** dal 18/04/2017 al 02/05/2017.

Oggetto: Donazione da parte della sig.a. Lucia Franca Fenga Malabotta di n. 21 opere della Collezione Malabotta al Comune di Trieste – Museo Arte Moderna Revoltella. Atto aggiuntivo all'atto di donazione.

### **Su proposta dell'Assessore Giorgio Rossi:**

**Premesso che** con deliberazione giunta n. 316 dd. 23 luglio 2015 sono state accettate in dono dalla signora Lucia Franca FENGA MALABOTTA n. 21 opere della Collezione Malabotta per incrementare le collezioni del Museo d'Arte Moderna Revoltella e le sue raccolte di artisti dell'ambito locale, strettamente legati alla figura di Manlio MALABOTTA e alla storia culturale triestina;

**che** in data 6/08/2015 sub Rep/Racc. 95940 a rogito del Vice Segretario Generale del Comune di Trieste dott. Fabio LORENZUT, registrato a Trieste il 19/08/2015 al n. 611, Serie 1, e' stato stipulato l'atto di Donazione;

**che** trattasi di donazione modale sottoposta agli oneri indicati all'articolo 3) del citato contratto, accettati dal Comune di Trieste contestualmente all'accettazione della donazione stessa;

**che** ai sensi dell'art. 793, ultimo comma, del Codice Civile il mancato adempimento all'onere avrebbe comportato la risoluzione della donazione;

**che** il Comune non è stato in grado di adempiere nei tempi stabiliti ad alcuni oneri indicati nell'atto di donazione;

**che** la donante non intende peraltro avvalersi della possibilità di revocare la donazione ma ha proposto la modifica degli oneri indicati nel citato contratto;

**rilevato che** sono stati ridefiniti alcuni articoli dell'atto di Donazione Rep./Racc. n. 95940 dd. 6/08/2015 succitato;

**rammentato che**, a decorrere dall'1.04.2017, il Comune di Trieste è in gestione provvisoria, come disciplinato dall'art. 163 del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i., ai sensi del quale è previsto che in tale situazione gli Enti gestiscono nei limiti dei corrispondenti stanziamenti di spesa dell'ultimo bilancio approvato per l'esercizio cui si riferisce la gestione provvisoria (stanziamenti dell'annualità 2017 del bilancio di previsione 2016-2018);

**che** nel corso della gestione provvisoria l'Ente può assumere solo obbligazioni derivanti da provvedimenti giurisdizionali esecutivi, quelle tassativamente regolate dalla legge e quelle necessarie ad evitare che siano arrecati danni patrimoniali certi e gravi dell'ente;

**che** l'atto non adottato, pone l'Amministrazione nella condizione di subire un danno certo e grave al patrimonio dell'Ente;

**ritenuto** quindi di modificare l'atto di Donazione con il seguente:

**“ATTO INTEGRATIVO ALL'ATTO DI DONAZIONE REP./RACC. 95940 DI DATA  
6/08/2015 – ROGITO DEL VICE SEGRETARIO GENERALE DEL COMUNE DI  
TRIESTE, DOTT. FABIO LORENZUT**

per la miglior intelligenza del quale premettono:

**premesso che** con atto dd. 6/08/2015 sub Rep./Racc. 95940 la signora Lucia Franca FENGA MALABOTTA ha donato al Comune di Trieste alcune opere d'arte particolarmente significative di artisti triestini facenti parte della collezione raccolta dal marito Manlio MALABOTTA;

**che** trattasi di donazione modale sottoposta agli oneri indicati all'articolo 3) del citato contratto, accettati dal Comune di Trieste contestualmente all'accettazione della donazione stessa;

**che** ai sensi dell'art. 793, ultimo comma, del Codice Civile il mancato adempimento all'onere avrebbe comportato la risoluzione della donazione;

**che** il Comune non è stato in grado di adempiere nei tempi stabiliti ad alcuni degli oneri indicati nell'atto di donazione;

**che** la donante non intende peraltro avvalersi della possibilità di revocare la donazione ma ha proposto la modifica degli oneri indicati nel citato contratto;

**che** il Comune con Deliberazione Giuntale n. dd. si è impegnato ad adempiere a tali oneri sottoscrivendo con la donante apposito atto modificativo alla donazione concessa;

**Tutto ciò premesso**, le parti come sopra costituite convengono e stipulano quanto segue:

**ARTICOLO 1)** - La signora **Lucia Franca FENGA MALABOTTA** conferma la donazione al Comune di Trieste delle opere d'arte elencate all'Art. 2) del contratto Rep./Racc. 95940 dd. 6/08/2015.

**ARTICOLO 2)** – La donazione è sottoposta ai seguenti oneri al cui adempimento il Comune si obbliga espressamente e che sostituiscono quelli indicati all'Art. 3) del contratto succitato.

Le opere d'arte oggetto della donazione sono sottoposte ai seguenti oneri:

- non potranno essere alienate;
- andranno custodite presso il Museo Arte Moderna Revoltella, in locali idonei a garantirne la sicurezza e la conservazione secondo gli standard internazionali;
- andranno dotate di idonea copertura assicurativa;
- andranno catalogate e digitalizzate entro 2 (due) mesi dal presente atto;
- andranno esposte presso il Museo Revoltella al quinto piano della Galleria d'arte moderna nella saletta centrale, nell'ambito di una mostra a queste dedicata, la cui inaugurazione è prevista per il giorno venerdì 9 giugno 2017 e la cui conclusione è prevista per il giorno 20 agosto 2017;
- saranno esposte solo le suddette opere, in modo da presentare adeguatamente alla città di Trieste la donazione della collezione Malabotta;
- precedentemente all'inaugurazione della detta esposizione, le suddette opere saranno sottoposte a un controllo dello stato conservativo da parte del personale scientifico del Museo Revoltella: se reputato necessario, saranno restaurate a carico del Comune di Trieste da un operatore specializzato; dopo tali operazioni, sarà a cura del Comune di Trieste una campagna fotografica professionale dell'intera collezione oggetto della donazione;
- il catalogo della detta esposizione sarà curato dalla dottoressa Susanna Gregorat, in servizio presso il Comune di Trieste, fermo restando che la composizione del catalogo sarà espressamente convenuta tra le parti;
- il catalogo della detta esposizione sarà pubblicato a carico del Comune di Trieste da una casa editrice nazionale specializzata in editoria d'arte, fermo restando che, alla gara per la stampa andranno invitate le seguenti case editrici: Lineadacqua, Scripta, Zel, Skira, Electa, Marsilio;
- il trasporto delle suddette opere dall'abitazione della signora Lucia Franca FENGA MALABOTTA alla sede della mostra sarà a carico del Comune di Trieste, come la relativa copertura assicurativa;
- durante l'esposizione saranno organizzate dal donatario e garantite al pubblico delle visite guidate;
- a conclusione della mostra solo alcune delle opere esposte, ovvero le seguenti:
  - 1) Adolfo Levier, Ritratto di Manlio Malabotta,
  - 2) Arturo Nathan, Solitudine,
  - 3) Vittorio Bolaffio, La cinesina,
  - 4) Giorgio Carmelich, Carnevale a Praga,saranno riconsegnate alla signora Lucia Franca FENGA MALABOTTA in usufrutto vitalizio e

saranno a carico del Comune di Trieste le spese del trasporto, come la relativa copertura assicurativa;

- le rimanenti opere, invece, entrerebbero subito nella collezione del Museo Revoltella con la conclusione della mostra;
- nel momento in cui tutte le opere saranno definitivamente di proprietà del Museo Revoltella, i dipinti "La cinesina" (Bolaffio) e "Il passaggio del veliero/Solitudine" (Nathan) andranno esposti in maniera permanente, così come andrà esposto permanentemente e in rotazione uno dei due ritratti di "Manlio Malabotta" (Levier o Lannes), mentre le altre opere potranno essere esposte anche a rotazione;
- andranno messe liberamente a disposizione degli studiosi, senza indugio e a semplice richiesta;
- ne andrà favorita, quanto più possibile, la fruizione al pubblico, anche attraverso prestiti per esposizioni temporanee nazionali e internazionali;

La presente donazione è altresì sottoposta all'onere che venga data adeguata comunicazione a livello nazionale e internazionale, attraverso gli opportuni mezzi di comunicazione, della stessa e del relativo evento espositivo e che venga indicata permanentemente la provenienza delle opere mediante l'apposizione di una targhetta recante la dicitura "COLLEZIONE MALABOTTA".

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 793, ultimo comma, del Codice Civile, qualora la parte donataria non adempia puntualmente agli oneri assunti, la presente donazione dovrà ritenersi risolta *ipso facto*, con obbligo del Comune di Trieste di restituzione dei beni dotati.

**ARTICOLO 3)** - Secondo la volontà della donante signora Lucia Franca FENGA MALABOTTA viene nominato in qualità di suo fiduciario il dottor Enrico LUCCHESI, professore di Storia dell'Arte alla Libera Università di Lingue e comunicazione di Milano IULM affinché segua in sua vece, qualora ve ne sia la necessità, il corretto adempimento degli oneri in capo al Comune di Trieste.

**ARTICOLO 4)** S'intendono invariate e confermate tutte le altre clausole e condizioni del succitato atto di donazione Rep. 95940/2015 non contrastanti con il contenuto del presente contratto."

**considerato che** per adempiere sollecitamente e nei tempi previsti dall'art. 2) del suesposto schema di Atto Aggiuntivo, va dichiarata l'immediata eseguibilità del presente provvedimento;

**acquisiti i pareri** ai sensi dell'art.49 del D.Lgs.267/2000 alla proposta della deliberazione in oggetto, come sotto riportati;:

## LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

1. **di approvare** lo schema dell' Atto Integrativo all'atto di Donazione Rep./Racc. 95940 di data 6/08/2015 – rogito del Vice Segretario Generale del Comune di Trieste, dott. Fabio LORENZUT” riportato in premessa;
2. **di dare atto** che le spese relative alla stipula dell'atto sono a carico del Comune di Trieste e verranno liquidate dalla dotazione per oneri contrattuali assegnata al Servizio Progetti strategici, Appalti, Contratti e Affari Generali;
3. **di dichiarare** il presente provvedimento immediatamente esecutivo per le motivazioni riportate in premessa
4. **di considerare** che l'atto non adottato, pone l'Amministrazione nella condizione di subire un danno certo e grave al patrimonio dell'Ente;
5. **di dare atto** che gli oneri di cui all'art.2 dello schema dell'atto integrativo all'atto di donazione rientrano nei limiti degli stanziamenti previsti per l'Area Educazione, Università, Ricerca, Cultura e Sport del Bilancio di previsione 16/18 (annualità 2017), in quanto tutte le spese relative a mostre ed eventi sono attualmente gestite dall'Area.



comune di trieste  
giunta comunale

---

AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT
SERVIZIO MUSEO ARTE MODERNA REVOLTELLA, MUSEI CIVICI, PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI

Prot. corr. 12-2/3-17-210

Proposta di deliberazione: Donazione da parte della sig.a. Lucia Franca Fenga Malabotta di n. 21 opere della Collezione Malabotta al Comune di Trieste – Museo Arte Moderna Revoltella. Atto aggiuntivo all'atto di donazione.

**PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA**  
ai sensi dell'art. 49 del D.L.vo 18.08.2000, n. 267 s.m.i.

Si esprime parere **favorevole**

Eventuali motivazioni:

- Il presente provvedimento comporta riflessi diretti sulla situazione economico finanziaria dell'Ente e determina **spesa**.

Il Dirigente  
dott. Nicola Bressi

Trieste, *vedi data firma digitale*

*Documento sottoscritto con firma elettronica avanzata  
qualificata  
(ex Regolamento UE n. 910/2014)*



AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT
SERVIZIO MUSEO ARTE MODERNA REVOLTELLA, MUSEI CIVICI, PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI

Prot. corr. 12-2/3-17-210

Proposta di deliberazione: Donazione da parte della sig.a. Lucia Franca Fenga Malabotta di n. 21 opere della Collezione Malabotta al Comune di Trieste – Museo Arte Moderna Revoltella. Atto aggiuntivo all'atto di donazione.

**PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE**  
ai sensi dell'art. 49 del D.L.vo 18.08.2000, n. 267 s.m.i.

Si esprime parere **favorevole**

Eventuali motivazioni:

	Il Direttore dell'Area Servizi Finanziari, Tributi e Partecipazioni Societarie <i>dott. Vincenzo Di Maggio</i>
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Trieste, vedi data firma digitale	<i>Documento sottoscritto con firma elettronica avanzata qualificata (ex Regolamento UE n. 910/2014)</i>
-----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



**L'assessore Giorgio Rossi** fornisce i chiarimenti del caso.

**Il Presidente** pone in votazione palese la proposta di deliberazione.

A votazione ultimata la stessa viene APPROVATA CON VOTO UNANIME

**Il Presidente**, quindi, pone in votazione palese la proposta di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1, comma 19, della L.R. 11/12/2003 n. 21 come modificato dall'art.17 della L:R. 24/05/2004 n. 17.

A votazione ultima, la proposta viene APPROVATA CON VOTO UNANIME

Conseguentemente la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno 13/04/2017.

La suesposta deliberazione assume il n. **140**.

Il Presidente  
Roberto Dipiazza

Il Segretario  
Dott. Santi Terranova

*Documento sottoscritto con firma elettronica avanzata qualificata  
(ex Regolamento UE n. 910/2014)*

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: TERRANOVA SANTI

CODICE FISCALE: TRRSNT56A17C351S

DATA FIRMA: 14/04/2017 09:01:37

IMPRONTA: 786B6A6C2059348CCF724C51B28FAB521EB37C2DDAAB12BD65D98BD626369F22  
1EB37C2DDAAB12BD65D98BD626369F223AC4D40889CE31A4C6798D00697485BC  
3AC4D40889CE31A4C6798D00697485BCD609849CFA7AE03D7990EA584DC625B4  
D609849CFA7AE03D7990EA584DC625B4F3E8ECA9871E2585292D4EE98B56FC8D

NOME: DIPIAZZA ROBERTO

CODICE FISCALE: DPZRRT53B01A103I

DATA FIRMA: 14/04/2017 10:26:00

IMPRONTA: 4C96B2D33E7CC2FBE0E62361C96A47E10A2272F57A742349FEC5E35FE72EC85C  
0A2272F57A742349FEC5E35FE72EC85CC33F62F95B51B623FE0B79C4151309C5  
C33F62F95B51B623FE0B79C4151309C5D53F1664EF56B3491E124BE036476BAF  
D53F1664EF56B3491E124BE036476BAF32BEA2B6F5ABF3A013F6FB021CEA4603